

# Guardian Angels Catholic Church

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318  
www.gachaska.org • (952) 227-4000

# St. Nicholas Catholic Church

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315  
www.stnicholascarver.org • (952) 448-2345

February 27th, 2022  
8th Sunday in Ordinary Time



Copyright © J. S. Pease, Co. Inc. - Photos: © photographer / Adobe Stock  
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1989, 1987, 1985, 1970, GCD.

## Weekly Schedule

### Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m.  
Wednesday: 8:00 a.m.  
Thursday: 8:00 a.m.  
Friday: 6:00 p.m. at St. Nick

### Weekends:

Saturdays: 4:30 p.m.  
Sundays: 8:00 a.m. /  
10:00 a.m. at GA  
10:00 a.m. at St. Nick  
Sunday: 12:30 p.m.  
(Mass in Spanish)

### Reconciliation:

Saturday: 8:00 - 8:45 a.m.  
Saturday: 3:15 - 4:15 p.m.

### Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

## Guardian Angels Parish Staff

Church Phone (952) 227-4000

Fr. Tony VanderLoop, Pastor frtonyvanderloop@gachaska.org  
(952)-679-9415  
Deacon John Cleveland jcleland@gachaska.org  
Jason Godin, Business Administrator jgodin@gachaska.org  
Brittany Kaufmann, Music & Liturgy bkaufmann@gachaska.org  
Fran Oprosko, Faith Formation foprosko@gachaska.org  
Viviana Sotro, Latino Ministry vsotro@gachaska.org  
Bulletin bulltin@Gachaska.org  
Prayer Line prayerchain@Gachaska.org

## GA Lay Leadership Positions

Dan Bergner, Trustee 952-367-7432  
Kris Janey, Trustee 612-325-9284  
Leo Forner, Facilities Council Chair 952-448-3312  
Steve Rasmussen, Cemetery Board Chair 952-227-4000  
Kris Koehler, Finance Council Chair 952-227-4000  
Bill Van Hecke, Pastoral Council Chair 612-812-8615

## St. Nicholas Staff

Fr. Tony VanderLoop, Pastor 952-679-9415  
Father Jim Devorak, Retired  
Jason Godin, Business Administrator 952-448-2345

## St. Nicholas Lay Leadership Positions

John Turek, Trustee 952-448-2345  
Dan Svoboda, Trustee 952-448-2345  
John Turek, Finance/ Property Chair 952-448-2345  
JoAnn Hasse, Cemetery 612-708-4118  
Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral 952-448-4464  
Prayer Garden 952-913-4964

## GET THE BULLETIN EMAILED DIRECTLY TO YOU!

Did you know that you can get this bulletin sent to your email inbox? You can! Go to [www.gachaska.org](http://www.gachaska.org) and scroll down to the bottom. Type your email address into the "Subscribe to the Weekly Bulletin" bar and hit the Subscribe button!

## Church Calendar

### Tuesday, March 1st (office open 8:30 a.m.-4:30 p.m.)

6:00 p.m. RCIA, St. Francis Hall  
6:30 p.m. 2022 Festival Planning Meeting, GA School Rm 101  
7:00 p.m. Finance Council Meeting, GA Office 1st floor Conference

### Wednesday, March 2nd (office open 8:30 a.m.-4:30 p.m.)

6:15 p.m. Faith Formation, GA School & Gym  
6:15 p.m. Faith Formation, St. Nicholas Parish Center

### Friday, March 4th (office open 8:30 a.m.-12:00 p.m.)

5:00 p.m. Adoration, GA  
7:00 p.m. Stations of the Cross, GA  
7:00 p.m. Latino Servers Formation, St. Francis Hall

### Saturday, March 5th

8:00 a.m. Rosary with Daughters of Isabella, GA  
3:00 p.m. Latino Marriage Preparation, GA School Gym

## Mass Intentions and Readings

### Monday, Feb. 28:

1 Pt 1: 3-9; Ps 111: 1-2, 5-6, 9 and 10c; Mk 10: 17-27

### Tuesday, Mar. 1

1 Pt 1: 10-16; Ps 98: 1-4; Mk 10: 28-31

5:30 p.m. † Julie Bell

### Wednesday, Mar. 2 • Ash Wednesday

Jl 2: 12-18; Ps 51: 3-6ab; 12-14, 17; 2 Cor 5:20-6:2; Mt 6: 1-6, 16-18

12:00 p.m.

7:00 p.m.

### Thursday, Mar. 3

Dt 30: 15-20; Ps 1: 1-4, 6; Lk 9: 22-25

8:00 a.m. † Marilyn Dirkswager

### Friday, Mar. 4

Is 58: 1-9a; Ps 51: 3-6ab, 18-19; Mt 9: 14-15

6:00 p.m. (SN), † Margaret VanHeck

### Saturday Feb. 26

Is 58: 9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5: 27-32

4:30 p.m., † Robert Feilmeyer

### Sunday, Feb 27 • 1st Sunday of Lent

Dt 26: 4-10; Ps 91: 1-2, 10-15; Rom 10: 8-13; Lk 4: 1-13

8:00 a.m., † Jeanette Van Sloun

10:00 a.m., Living and † deceased members of the family of  
Delora Meuleners

10:00 a.m. (SN), † Leonard Girtz

12:30 p.m. Spanish, † Por las almas del purgatorio



## TO UNCOVER AND TO HEAL

In our gospel Jesus speaks in a proverbial way. He speaks of obvious things. “Can a blind person guide a blind person?” Obviously not. “A good tree does not bear rotten fruit, nor does a rotten tree bear good fruit.” This is obvious enough. “People do not pick figs from thorn bushes, nor do they gather grapes from brambles.” This too is obvious. So what is new about what Jesus is saying? Where is the divine revelation here?

Christ did not just say entirely new things. What he says reveals a great deal that we could well know for ourselves, but are all too clever to suppress. There is no false behavior that Jesus tackles so severely as hypocrisy. He unmasks it and tries to heal it in his listeners. First, he uncovers the symptoms. Blind men are trying to lead other blind men. They think they can see, and yet they are blind. How often do we think that we know better, trying to remove the speck in our brother’s eye while we have a plank in our own? We do well to ask ourselves in light of this gospel: “If I have to guide other people such as my children, colleagues at work, or make decisions as a public servant, can I see well enough? Am I sufficiently clear-sighted in order to show the way to others?”

We must be able to see the blind spots in ourselves. Blindness in ourselves has more profound roots. As Jesus says, “...from the fullness of the heart, the mouth speaks.” What is my heart full of? Is it full of lust, meanness, impatience, or jealousy? Truth will catch up with us eventually. Our mouths and our deeds will show what is in our hearts. They will show what kind of tree we are.

But Jesus says these things not to condemn, but to uncover and to heal. The truth hurts, but it sets us free. Jesus, the good doctor, can heal our hearts and plant his love in them. Let us approach him as Lent approaches with sincerity in our prayer that he may humble us, but love us all the more at the same time. Only Jesus can make our hearts like his.

Father Tony



**Mass Intentions:** Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

**Baptism:** Our Baptism Belonging Class is required for all parents as a first step to Baptism of your child. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 to sign up for a class. We encourage Godparents to attend. Baptisms are scheduled once per month after the 10:00 a.m. Sunday Mass. Special dates requested for Baptism will be considered and accommodated depending on circumstances.

**Reconciliation:** Saturdays at GA from 8:00 - 8:45 a.m. and 3:15 - 4:15 p.m. or by appt.

**Matrimony:** Marriage preparation is required. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 at least 8 months in advance.

**Anointing:** If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

**Communion for the Homebound:** When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

**Hospital, Nursing Home, Homebound Visits:** Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

## FINANCIAL CORNER

All of today's readings remind us that our works reflect what is in our hearts. Do my words and actions reveal a heart that is grateful for—and generous in sharing—the abundance God has poured into my life?

Spend the weekend with your finest catch.



 worldwide marriage encounter

Buffalo, MN ~ May 6-8 or October 7-9  
To apply or for info: (612) 756-8720 or [WWME.org](http://WWME.org)



ARCHDIOCESE  
OF  
SAINT PAUL &  
MINNEAPOLIS

*United in Faith, Hope and Love*

## RACHEL'S VINYARD TWIN CITIES

*"God is Waiting for You..." Pope Francis •  
Healing after Abortion*

If you or someone you love is grieving the loss of a child or children to abortion, come and experience the compassionate mercy of Jesus Christ on our confidential weekend retreat. Rachel's Vineyard Twin Cities' retreats are open to anyone impacted by abortion—women, men, grandparents, siblings, and health care professionals. The next retreat is April 1-3, in the Twin Cities area. For more information contact Nancy at [rachels@rvineyardmn.org](mailto:rachels@rvineyardmn.org), call 763-250-9313, or visit [www.rvineyardmn.org](http://www.rvineyardmn.org)

MINNESOTA CITIZENS CONCERNED FOR LIFE

# STUDENT DAY *at the* CAPITOL



## STUDENTS IN GRADES 7-12:

- Learn about prenatal development, abortion, and pro-life legislation
- Meet with your own lawmakers in support of the right to life!

---

**March 10 or March 23, 2022**

(choose one)

10 a.m.—2 p.m.

Minnesota State Capitol, St. Paul

**learn more at [mccl.org/studentday](https://mccl.org/studentday)**



MINNESOTA CITIZENS CONCERNED FOR LIFE  
612.825.6831 | [mccl@mccl.org](mailto:mccl@mccl.org) | [mccl.org](https://mccl.org)

## FALL FESTIVAL PLANNING MEETING

*Tuesday, March 1, 6:30 pm  
School (Lower Level)*

As in the past couple of years, we'll be adapting to and preparing for new challenges and opportunities that may arise. For example, for now, we're assuming that we'll have use of the School Playground this September.

Nothing stays the same, so we'll always need to explore new ways to reinvent our festival—the single largest fundraising, community-building, and evangelizing effort for the parish.

Many of you indicated during the Synod process that we should prioritize parish social events. Our annual Fall Festival is a social event, and the planning of the festival is, too, as we gather with fellow parishioners, working together on a common goal that unites us, forming new and lasting friendships in the Body of Christ as we do so.

Come to this first meeting with your thoughts and ideas for a spectacular event! Please contact Ken Forner, Festival Chair, at [kenforner@outlook.com](mailto:kenforner@outlook.com) with your thoughts, ideas, or for more information.

## SERRA CLUB MEETING

*March 11th at 11:30 a.m. • Our Lady of Grace, Edina*

The South-West Metro Twin Cities Serra Club meets over lunch on the second Friday of the month at Our Lady of Grace in Edina. The club is comprised of members from area parishes, and we enjoy fellowship, learning more about the Church, and vocations at our meetings. Serrans are Catholic lay men and women who vigorously respond to the call to support and promote vocations to the ministerial priesthood and consecrated life in the Catholic Church. Serra International is recognized by the Holy See as the global lay apostolate for vocations. We encourage and support those pursuing vocations through individual and group activities and prayer.

On Friday March 11th our guest speakers will be the Associates for Missions Kory LaCroix and Tyler McCollum of Our Lady of Grace's Young Professionals group. They will share how young professionals ages 21-35 are finding Christ and fellowship together in our challenging world.

To sign up email Susan Lein at [Susanleinusa@gmail.com](mailto:Susanleinusa@gmail.com) or call 952-426-3720

## **MAY OUR LENTEN JOURNEY BE BLESSED!**

I look forward to this upcoming Lent with you all. Our scripture readings for the first three and a half weeks in Lent tell us a great deal about this season. These passages call us to a life of Gospel conversion. They speak of beginning anew, of prayer, fasting and almsgiving; of mutual forgiveness; of openness of heart; of love of enemies; of justice; and of the call to holiness. These readings call us away from our self-guided efforts which leaves us feeling so empty. Soon we will plant our spring flowers. But the seeds must first germinate. The germination, the better life that we seek, must start in the humbling of ourselves in Lent in the ways that our scriptures tell us. This does not mean that Lent is something dreary or depressing. Rather, it is a way of getting back to what truly matters in life in the hope that our Creator will set us free to do the things that we are called to do in His name.

As our experience of Lent takes hold, our scripture readings present Jesus Christ as the forgiver, the healer and the life-giver. They present Jesus as the one who gives life through his confrontation with death and gathers into one the scattered children of God.

This movement from the ethical in the first half of Lent to a focus on the person of Christ in the second half is no accident. The scripture readings are meant to trouble us in that we recognize that we not only fail to obey, but that the standards of the kingdom are beyond us. We need radical healing. We confront our illusions about ourselves remembering what we heard on Ash Wednesday, "Remember you are dust..." We are not so much confirmed in our sense of virtue as we are in our radical need for salvation. This profound awareness enables us to hear the scriptures well and look to our Savior, standing in awe and wonder at His love poured out for us on the cross which is the only thing that is victorious over our sin and death. Our gospels and passion readings present Jesus as the Savior, but he can only save those who come to him knowing their need for salvation. To this end, I pray with you all this Lent and look forward to our journey toward a lasting change of heart for each one of us. May God bless you all!

Father Tony

# PENANCE, FASTING, AND ABSTINENCE REGULATIONS

## *The Practice of Penance:*

As a practice of self-denial, thereby uniting ourselves to the sufferings of Christ, and of renewal of the virtue of temperance, the divine law binds us to do penance throughout the year each in his or her own way. However, in order that we are united among ourselves by some common observance, the Church has prescribed all Fridays throughout the year and the season of Lent as penitential days.

## *On Fridays Throughout the Year:*

On Fridays throughout the year, with the exception of days that are listed as a solemnity, the Catholic faithful are bound to do a specific act of penance each in his or her own way.

## *What are the regulations for penance, fasting, and abstinence during Lent?*

- The Penitential days of Lent

Lent begins on Ash Wednesday and concludes with the celebration of the Paschal Triduum. During this time the whole Church is invited to do penance in order to purify our hearts in preparation to celebrate the renewal of our baptismal promises on Easter Sunday. The following regulations should be observed by Catholics during Lent.

- Abstinence

Catholics 14 years of age and older must abstain from eating meat on Ash Wednesday, Good Friday and all the Fridays of Lent. It is only on other Fridays of the year, outside of Lent, that a Catholic may substitute another form of penance instead of abstinence.

\*\*Note well that this year given that Friday March 25<sup>th</sup> is the Solemnity of the Annunciation, there is no obligation to abstain from meat that day.

- Fasting

Catholics between the ages of 18 and 59 inclusive are required to fast on Ash Wednesday and Good Friday. On these days one full meal is allowed. Food may be taken at two other times during the day, in order to maintain strength according to each one's needs, but together they should not equal an other full meal. Eating between meals is not permitted. Liquids, including milk and fruit juices, are allowed, however.

- Sacrament of Penance

All the faithful who have reached the age of reason (second grade) are bound faithfully to confess their grave sins at least once a year. Lent is a good time to fulfill this precept of the Church. Anyone who is aware of having committed a mortal sin must not receive Holy Communion without previously having been to sacramental confession (Catechism of the Catholic Church, #1457). Of course, frequent confession, even of venial sins, is highly recommended to grow in God's grace (CCC, #1458).

## *Other Lenten Observances*

Each weekday of Lent, with the exception of Solemnities, is also an obligatory day of penance and should be marked by prayer and increased devotion to spiritual practices. Some recommendations to fulfill this obligation include the participation in daily Mass, increased personal prayer time or spiritual study, self-imposed fasting or abstinence, works of charity, financial generosity to programs which benefit others, especially the poor, and participation in traditional Lenten Devotions (Stations of the Cross, Rosary, Retreats, Parish Missions, etc.). The goal of all our Lenten disciplines is the conversion of our hearts. As the Catechism states, "interior conversion urges expression in visible signs, gestures and works of penance" (CCC, #1430). These penances help us to "repent" as the Lord asks, by redirecting our whole life toward God and away from the sin and evil which wounds our nature (CCC, #1430-1439).



# LENT AND HOLY WEEK SCHEDULE 2022

## Ash Wednesday Mass Schedule:

12:00 PM Mass in English at Guardian Angels  
7:00 PM Bilingual Mass at Guardian Angels  
7:00 PM Mass in English at Saint Nicholas

## Fish Frys Sponsored by the Knights of Columbus

*All Fish Frys will be held in the Guardian Angels Gymnasium*

Friday, March 11<sup>th</sup>, 4:00 – 7:30 PM  
Friday, March 25<sup>th</sup>, 4:00 – 7:30 PM  
Friday, April 8<sup>th</sup>, 4:00 – 7:30 PM

## Stations of the Cross

Fridays, March 4<sup>th</sup>, March 18<sup>th</sup>, April 1<sup>st</sup> @ 7:00 PM at Saint Nicholas  
Fridays, March 11<sup>th</sup>, March 25<sup>th</sup>, April 8<sup>th</sup> @ 7:00 PM at Guardian Angels

## Individual Confessions:

Fridays after Stations (at Guardian Angels or Saint Nicholas)  
Saturdays 8:00 – 8:45 AM & 3:15 – 4:15 PM at Guardian Angels

## Reconciliation Services with individual confession:

Wednesday, March 23<sup>rd</sup> 6:15 – 7:30 PM at Guardian Angels, for faith formation families  
Sunday, March 27<sup>th</sup>, 4:00 PM, All-Parish Reconciliation at Guardian Angels

## Triduum Schedule (all at Guardian Angels):

Morning Prayer, 8:30 AM: Holy Thursday, Good Friday, and Easter Vigil  
Mass of the Lord's Supper Thursday, April 14<sup>th</sup>, 7:00 PM  
Stations of the Cross Friday, April 15<sup>th</sup>, 3:00 PM  
Celebration of the Lord's Passion Friday, April 15<sup>th</sup>, 7:00 PM  
The Easter Vigil in the Holy Night Saturday, April 16<sup>th</sup>, 8:30 PM

## Easter Sunday Masses:

8:00 AM in English at Guardian Angels  
10:00 AM in English at Guardian Angels  
10:00 AM in English at Saint Nicholas  
12:30 PM in Spanish at Guardian Angels

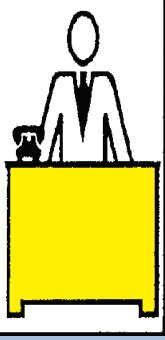
**Winslow Monument Service**  
**Teresa Winslow**  
 Owner, Design Specialist  
  
 952.368.7575  
 www.wmsmonument.com  
 Family-owned Chaska business for over 20 years

**LOVING REAL ESTATE GROUP**  
 "Your HOME is where our HEART is"  
**Sheila Loving 612.227.2664**  
**Dennis Loving 952.807.4449**  
 Parishioners  
 sheila.loving@cbburnet.com  


Helping you make financial progress.  
**Mark Sanda, CFP®**  
 Financial Representative • Principal Securities Registered Representative  
 (952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com  
  
@ 2017 Principal Financial Services, Inc. Principal, Principal and symbol design are registered trademarks and service marks of Principal Financial Services, Inc., a member of the Principal Financial Group®. Insurance products issued by Principal National Life Insurance Co. (except in NY), Principal Life Insurance Co. Securities and advisory products offered through Principal Securities, 800/247-1737, member SIPC. Principal National, Principal Life, and Principal Securities, Inc. are members of the Principal Financial Group®, Des Moines, IA 50392. 1180712086w

**Consider Remembering Your Parish in Your Will.**  
 For further information, please call the Parish Office.

**CHASKA AUTO REPAIR**  
  
 We Know Your Car  
 Foreign & Domestic  
 Complete Auto Repair  
 Behind Dunn Bros on 2nd Street  
**952-448-3425**

**Your ad could be in this space!**  


**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**  
**24 Hour Protection at HOME and AWAY!**  
 ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month  
 ✓ Police ✓ Fire  
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**  
**FREE Activation**  
**NO Long Term Contracts**  
  
 This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!  
**CALL NOW! 800.809.3352**  
 GPS Tracking w/Fall Detection  
 Nationwide, No Land Line Needed  
**EASY Set-up, NO Contract**  
 24/7 365 Monitoring in the USA  
 "I have peace of mind. Mom remains independent."  


**Lions Tap**  
 "Famous Hamburgers"  
 Bert & Bonnie Notermann  
**934-5299**  
 Eden Prairie

Quality Care. Close to home.  
 stfrancis-shakopee.com  
**952.428.2000**  
  
**ST. FRANCIS**  
 Regional Medical Center

Protecting **Seniors** Nationwide  
  
 Medical Alert System

**\$29.95/MO.** billed quarterly  
 • One Free Month  
 • No Long-Term Contract  
 • Price Guarantee  
 • Easy Self Installation  
  
 Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**BERTAS FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**  
 Proudly Serving the Community for Over 50 Years  
 • Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street  
 • Cremation Services Chaska, MN  
 • Prearrangements 952-448-2137  
 • Pre-Funding www.bertasfh.com  


**my APPLIANCE SOURCE**  
 SALES • SERVICE  
 We may be smaller...but we try harder  
 Quality appliances and service you can trust from your hometown appliance source

**KitchenAid®**  
  
  
 Our family serving our community since 1977  
 (952) 445-2916  
 Or online at MyApplianceSource.com  


Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
 Take your FAITH ON A JOURNEY.  
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
 www.CatholicCruisesandTours.com

**Rita Vannett PHOTOGRAPHY**  
  
 ritavannettphotography.com  
 952-237-7692  
 rita@vannettstudios.com

**PVE INC.**  
 PROGRESS VALLEY ELECTRIC  
 952-448-4841 Chaska


Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love  
  
**952-227-0494**  
 SKILLED NURSING CARE  
 MEMORY CARE  
 ASSISTED LIVING  
 INDEPENDENT LIVING  
 REHABILITATION SERVICES

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.  
**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.  
**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.  
**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

**ONE PARISH**  
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!  
  
 Download Our Free App or Visit  
 https://www.oneparish.com

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin  
 Call us at **1-800-621-5197** Email: sales@jspaluch.com

**catholicmatch® Minnesota**  
  
 CatholicMatch.com/myMN

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**  
 Sign up here:  
**www.jspaluch.com/subscribe**  
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.  


# Reglas para la penitencia, el ayuno y la abstinencia

## La práctica de la penitencia

Como una práctica de negación a uno mismo, para unirnos a los sufrimientos de Cristo, y para renovar la virtud de la templanza, la ley divina nos llama a hacer penitencia durante el año en nuestras propias maneras. Sin embargo, para estar unidos bajo una misma observación la Iglesia ha prescrito todos los viernes del año y los viernes de Cuaresma como días de penitencia.

## Los viernes durante el año

Los viernes durante el año, con excepción de los viernes que son fiestas solemnes, los fieles Católicos están obligados a hacer un acto de penitencia específico escogido por cada uno.

## ¿Cuáles son las reglas de penitencia, ayuno y abstinencia durante la Cuaresma?

### Los días de penitencia durante la Cuaresma

La Cuaresma comienza el miércoles de cenizas y termina con la celebración del Triduo Pascual. Durante este tiempo, toda la Iglesia está invitada a hacer penitencia para purificar nuestros corazones en preparación de la celebración de la renovación de las promesas bautismales que hacemos el domingo de Pascua. Las siguientes reglas deben observarse por todos los católicos durante la Cuaresma:

#### Abstinencia

Los católicos mayores de 14 años deben abstenerse de comer carne el Miércoles de Cenizas, el Viernes Santos, y todos los viernes durante la Cuaresma. Solamente durante los otros viernes del año fuera del tiempo de Cuaresma, un Católico puede reemplazar la abstinencia de comer carne por otra penitencia.

\*\*Notar que este año dado que la Solemnidad de la Anunciación sera el viernes 25 de marzo, no hay obligación de abstenerse ese día.

#### Ayuno

Los católicos entre 18 y 59 años deben ayunar el Miércoles de Cenizas y el Viernes Santo. Estos días se permite una comida completa. Se puede comer dos veces mas durante el día para mantener la Fortaleza que cada uno necesite de acuerdo a sus necesidades, pero estas dos comidas juntas no deben ser igual a otra comida completa. No se permite comer entre comidas. Si se permite tomar líquidos como jugos, leche o agua.

#### Sacramento de la penitencia

Todos los fieles que han alcanzado la edad de razonamiento (Segundo grado) están fielmente obligados a confesar los pecados graves al menos una vez al año. La Cuaresma es un buen tiempo para cumplir con este precepto de la Iglesia. Quien esté conciente de haber cometido un pecado grave no debe recibir la Sagrada Comunión sin haber ido antes a la confesión sacramental (Catecismo de la Iglesia Católica #1457). La confesión frecuente, aun de los pecados veniales, se recomienda para crecer en las gracias de Dios. (Catecismo de la Iglesia Católica #1458).

#### Otras observaciones durante la Cuaresma

Cada semana de la Cuaresma, con excepción de las solemnidades, es también un día obligatorio de penitencia, y debe observarse con oración y un aumento de las prácticas de devociones espirituales. Algunas recomendaciones para cumplir con esta obligación incluyen: atender Misa diaria, aumentar el tiempo de oración personal y estudios de la fe, mas ayunos y abstinencias, obras de caridad, donaciones a programas que ayudan a los demás, especialmente a los pobres y participación en las devociones de la Cuaresma, por ejemplo rezo del Via Crucis, rosario, retiros, misiones parroquiales. El objetivo de nuestra disciplina durante la Cuaresma es la conversión de nuestros corazones. Como lo dice el Catecismo en el párrafo 1430 “la conversión interior impulsa a la expresión de esta actitud por medio de signos visibles, gestos y obras de penitencia”. Estas penitencias nos ayudan a “arrepentirnos” como lo pide el Señor, dirigiendo nuestra vida complete hacia Dios y alejados del pecado y del mal que dañan nuestra naturaleza. (Catecismo de la Iglesia Católica, #1430-1439).

## QUE TENGAMOS UN BENDECIDO CAMINO DE CUARESMA

Estoy con grandes deseos de vivir con todos ustedes el tiempo de Cuaresma que se aproxima. Las lecturas de las tres primeras semanas de Cuaresma nos dicen bastante sobre este tiempo litúrgico. Estos pasajes nos llaman a una vida de conversión basada en el Evangelio. Nos hablan sobre un nuevo comienzo, de la oración, del ayuno y la limosna, del perdón mutuo, de la apertura del corazón, del amor a los enemigos, de la justicia y del llamado a la santidad. Estas lecturas nos llaman a salir de los esfuerzos que hacemos solos por nuestra cuenta y que nos dejan vacíos. Muy pronto estaremos plantando flores de primavera, pero esas semillas deberán germinar primero. La germinación, la vida mejor que estamos buscando, debe comenzar haciéndonos humildes como nos lo pide la escritura. Esto no quiere decir que la Cuaresma es algo agotador y depresivo; en cambio es una manera de regresar a lo que es verdaderamente importante en la vida con la esperanza de que nuestro Creador nos librerá para hacer lo que estamos llamados a hacer en su nombre.

Mientras que nuestra experiencia de la Cuaresma tiene lugar, las lecturas nos presentan a Jesucristo como el que perdona, el que sana y el que da vida. Ellas nos presentan a Jesús como el único que da vida enfrentando el mismo la muerte y recogiendo y haciendo uno a todos los hijos de Dios dispersos por el mundo.

Este movimiento desde lo ético durante la primera parte de la Cuaresma hacia un enfoque en la persona de Cristo durante la segunda mitad no es un accidente. Estas lecturas nos desafían a reconocer que no solo fallamos en obedecer, también nos invitan a reconocer que los estándares del reino están más allá de nosotros mismos. Necesitamos una sanación radical. Enfrentamos la ilusión de nosotros mismos cuando el Miércoles de Cenizas escuchamos “Polvo eres...” No tenemos tanta confirmación en nuestro sentido de las virtudes como la tenemos en nuestra necesidad radical de salvación. Este profundo reconocimiento nos permite escuchar las lecturas de la manera correcta y mirar a nuestro Salvador con admiración y maravillándonos de su amor puro que derramó por nosotros en la cruz y que es lo único que es victorioso sobre nuestros pecados y la muerte. Los evangelios y las lecturas de la Pasión presentan a Jesús como el Salvador, pero el solo puede salvar a aquellos que van a El reconociendo su necesidad de salvación. Para que así sea, rezo con todos ustedes esta Cuaresma y deseo que nuestro caminar juntos nos lleve a un cambio de corazón duradero. Que Dios los bendiga.

Padre Tony

### Misas Domingo de Pascua:

8:00 AM en inglés en Ángeles Guardianes  
10:00 AM en inglés en Ángeles Guardianes  
10:00 AM in ingles en San Nicolás



## Horarios de Cuaresma y Semana Santa 2022

### Miércoles de cenizas:

12:00 PM Misa en inglés en Ángeles Guardianes

7:00 PM Misa bilingüe en Ángeles Guardianes

7:00 PM Misa en inglés en San Nicolás

### Pescado frito organizado por los Caballeros de Colón

*Siempre será en el gimnasio de la escuela de Ángeles Guardianes*

Viernes 11 de marzo - 7:30 PM

Viernes 25 de marzo - 7:30 PM

Viernes 8 de abril, 4:00 - 7:30 PM

### Via Crucis

Viernes 4 y 18 de marzo y viernes 1 de abril a las 7 PM en San Nicolás.

Viernes 11 y 25 de marzo y viernes 8 de abril a las 7 PM en Ángeles Guardianes

### Confesiones Individuales:

Viernes antes del Via Crucis (en Ángeles Guardianes o San Nicolás)

Sábados 8:00 - 8:45 AM & 3:15 - 4:15 PM en Ángeles Guardianes

### Servicio de reconciliación con confesiones individuales:

Miércoles 23 de marzo 6:15 - 7:30 PM en Ángeles Guardianes para las familias de la catequesis  
Domingo 27 de marzo a las 4:00 PM, para toda la parroquia en Ángeles Guardianes

### Horarios del Triduo Pascual (todo en Ángeles Guardianes):

Oración de la mañana 8:30 AM cada día

Misa de la Última Cena Jueves 14 de abril, 7:00 PM

Via Crucis Viernes 15 de abril, 3:00 PM

Celebración de la Pasión Viernes 15 de abril, 7:00 PM

Vigilia Pascual Sábado 16 de abril, 8:30 PM

## OPORTUNIDADES PARA CONOCER MÁS A JESÚS Y PARA ESTAR MÁS CERCA DE EL

### *APRENDIENDO MAS DE NUESTRA FE*

#### Clases para adultos

Miércoles de 6:15 p.m. a 7:45 p.m. nos reunimos en la escuela para seguir aprendiendo de nuestra fe y conocer más Jesús, nuestro Salvador. Hay cuidado de niños.

Todos son invitados.

Viernes de 7 p.m. a 9 p.m. en el salón San Francis clases de Biblia; aprendemos sobre la Palabra de Dios y como está presente y viva en nuestras vidas.

### *PASANDO TIEMPO CON JESÚS*

Jueves 9 a.m. a 7 p.m.: Adoración al Santísimo Sacramento en la Iglesia. Los invitamos a dedicar un tiempo de su día jueves para estar con Jesús verdaderamente presente en la Santa Eucaristía. El Santísimo está expuesto en la Iglesia, acécate a hablar con tu Salvador en el silencio de tu corazón. Jesús te espera. Jueves 7 p.m. a 8:30 p.m. Grupo de Oración en la Iglesia, te invitamos a dedicar este tiempo de tu semana para agradecer, alabar y a orar al Señor por tus necesidades, tristezas, problemas, angustias. Jesús nos invita: "Vengan a mí los que van cansados, llevando pesadas cargas, y yo los aliviaré." Mateo 11, 28.



## DESTAPAR Y SANAR

En nuestro evangelio Jesús habla de manera proverbial. Habla de cosas obvias. “¿Puede un ciego guiar a otro ciego?” Obviamente no. “Un buen árbol no da frutos podridos, ni un árbol podrido da frutos buenos”. Esto es bastante obvio. “La gente no recoge higos de los espinos, ni recoge uvas de las zarzas”. Esto también es obvio. Entonces, ¿qué hay de nuevo en lo que Jesús está diciendo? ¿Dónde está aquí la revelación divina?

Cristo no se limitó a decir cosas completamente nuevas. Lo que dice revela mucho que bien podríamos saber por nosotros mismos, pero que somos demasiado inteligentes para suprimir. No hay conducta falsa que Jesús aborde con tanta severidad como la hipocresía. Lo desenmascara y trata de curarlo en sus oyentes. Primero, descubre los síntomas. Los ciegos están tratando de guiar a otros ciegos. Creen que pueden ver y, sin embargo, están ciegos. ¿Con qué frecuencia pensamos que sabemos más, tratando de quitar la paja en el ojo de nuestro hermano mientras tenemos una viga en el nuestro? Hacemos bien en preguntarnos a la luz de este evangelio: “Si tengo que guiar a otras personas como a mis hijos, compañeros de trabajo, o tomar decisiones como servidor público, ¿puedo ver bien? ¿Soy lo suficientemente clarividente para mostrar el camino a los demás?” Debemos ser capaces de ver los puntos ciegos en nosotros mismos. La ceguera en nosotros mismos tiene raíces más profundas. Como dice Jesús, “...de la plenitud del corazón habla la boca”. ¿De qué está lleno mi corazón? ¿Está lleno de lujuria, mezquindad, impaciencia o celos? La verdad nos alcanzará eventualmente. Nuestra boca y nuestras obras mostrarán lo que hay en nuestro corazón. Mostrarán qué tipo de árbol somos. Pero Jesús dice estas cosas no para condenar, sino para descubrir y sanar. La verdad duele, pero nos hace libres. Jesús, el buen médico, puede sanar nuestros corazones y plantar en ellos su amor. Acerquémonos a él al acercarse la Cuaresma con sinceridad en nuestra oración para que nos humille, pero al mismo tiempo nos ame aún más. Solo Jesús puede hacer nuestro corazón como el suyo.


Padre Tony

## RECIBE EL BOLETÍN POR CORREO ELECTRÓNICO ¡DIRECTAMENTE A USTED!

¿Sabías que puedes recibir este boletín en tu bandeja de entrada de correo electrónico? ¡Usted puede! Vaya a [www.gachaska.org](http://www.gachaska.org) y desplácese hacia abajo hasta el final. ¡Escriba su dirección de correo electrónico en la barra "Suscríbese al boletín semanal" y presione el botón Suscribirse!

### *El Vinedo de Raquel*

*Retiro de Sanación Post Aborto*



3, 4 y 5 de junio del 2022  
763-229 1385  
[vinedoderaquelm@gmail.com](mailto:vinedoderaquelm@gmail.com)  
Fecha Límite de Inscripción:  
mayo 30, 2022

¿Estás sufriendo por un aborto del pasado?  
¿Luchas con alguno de estos síntomas del trauma post aborto?

- Ataques de llanto
- Depresión
- Culpabilidad
- Incapacidad de perdonarte
- Pena/tristeza intensa
- Ira/rabia
- Problemas sexuales/promiscuidad
- Trastornos de la alimentación
- Impulsos suicidas
- Abortos múltiples

No estás sola...

*"Venigan a mí los que estén cansados y agobiados, que yo los haré descansar".*

*Mat. 11:28*



ARCHIDIOCESIS  
SAINT PAUL Y  
MINNEAPOLIS  
"Libertad de  
Espiritualidad y Amor"

### SE NOS CONOCE POR NUESTROS FRUTOS

Esta semana, Jesús nos dice que deberíamos examinar nuestro interior, nuestras actitudes y temperamentos, virtudes y defectos, en lugar de juzgar a los demás. Lo que está en nuestros corazones se manifiesta en lo que hablamos y en cómo lo decimos, Si nuestros corazones están llenos con bondad y compasión, esas cualidades serán evidentes en nuestra forma de hablar, así como los frutos saludables y esplendidos solo se dan de árboles en buen estado. Y viceversa. Sirácides, el escritor del libro de la Sabiduría de la primera lectura está de acuerdo con este concepto, que seremos juzgados por nuestras palabras. Pablo nos recuerda que la recompensa del discipulado es la vida eterna. El salmo de acción de gracias y alabanza de hoy nos recuerda la bondad y fidelidad de Dios, que debemos imitar en nuestros pensamientos, palabras y obras. Cada uno de nosotros es conocido por el fruto que damos.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Pe 1:3-9; Sal 111 (110):1-2, 5-6, 9, 10c;  
Mc 10:17-27

Martes: 1 Pe 1:10-16; Sal 98 (97):1-4; Mc 10:28-31

Miércoles: Jl 2:12-18; Sal 51 (50):3-6ab, 12-14, 17;  
2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18

Jueves: Dt 30:15-20; Sal 1:1-4, 6; Lc 9:22-25

Viernes: Is 58:1-9a; Sal 51 (50):3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15

Sábado: Is 58:9b-14; Sal 86 (85):1-6; Lc 5:27-32

Domingo: Dt 26:4-10; Sal 91 (90):1-2, 10-15;

Rom 10:8-13; Lc 4:1-13

### *Oración a San Miguel Arcángel*

San Miguel Arcángel,  
defiéndenos en la batalla.  
Sea nuestra protección contra la maldad  
y trampas del diablo.  
Que Dios lo reprenda, oramos con humildad,  
y tú, Príncipe de los ejércitos celestiales,  
por el poder de Dios, arroja al infierno a Satanás,  
y todos los espíritus malignos,  
que merodean por el mundo  
buscando la ruina de las almas. Amén.





# Ángeles Guardianes

## Iglesia Católica

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318

www.gachaska.org • (952) 227-4000

Febrero 27, 2022

Octavo Domingo del  
Tiempo Ordinario

Copyright © J.S. Plauen Co. Inc. - Photos: iStockphoto / Adobe Stock  
Excerpta from the *Lectio for Mass* © 2001, 1995, 1997, 1998, 1970, CCD.

(Nota: todas las misas son en Ángeles Guardianes hasta nuevo aviso.)

Ω—indica una Misa transmitida en vivo que se puede encontrar en:  
<https://gachaska.org/live-mass-and-mass-video-archive/>

### Días laborales:

Martes: 5:30 p.m.  
Miércoles: 8:00 a.m.Ω  
Jueves : 8:00 a.m.Ω  
Viernes: 6:00 p.m. (St. Nick)  
Ω

### Fines de Semana:

Sábado : 4:30 p.m.  
Domingo: 8:00 a.m. /  
10:00 a.m.  
Domingo: 12:30 p.m. (Misa en español)Ω

### **Horario de Misa**

#### Reconciliación:

Sábados : 8:00-8:45 a.m.  
Sábados : 3:15-4:15 p.m.

#### Adoración Eucarística:

Jueves: 8:30 a.m.-7:00 p.m.